

Protection of the Blessed Virgin Mary Ukrainian Catholic Church



54 Walnut St. Manchester, NH 03104

Parish: www.pbvmnh.org / PBVM.Manchester.NH@gmail.com

Rev. Father Ihor Papka (860) 617-6357 vipapka@yahoo.com

Deacon Jon Messer (603) 233-9948 NHbagpiper@gmail.com

Cantors: Christina Vogel and John Housty

Trustees: Mrs. Pam Young (603) 315-9536 pjyoungnh@gmail.com

Dr. Oleh Pankewycz: (716) 449-2309 Olehgp@gmail.com

Mr. Taras Zubrytskyy (603) 757-3426 Taraszub0@gmail.com

Facebook: AnyaVogelPBVM@Comcast.net

Religious Education for Children: Christina Vogel mrsvogelchristina@gmail.com

July 26th, 2026

NINTH SUNDAY AFTER PENTECOST

Divine Liturgy, Services and Intentions for July

Sat 7/18 (6pm) Vespers

Sun 7/19 (8:40) Third Hour Prayers
(9am) Divine Liturgy

Sat 7/25 (6pm) Vespers

Sun 7/26 (8:40) Third Hour Prayers
(9am) Divine Liturgy

Sat 08/01 (10am) Funeral of John Terninko
(6pm) Vespers

Sun 08/02 (8:40am) Third Hour Prayers
(9am) Divine Liturgy

Sat 08/08 (6pm) Vespers

Sun 08/09 (8:40am) Third Hour Prayers
(9am) Divine Liturgy

Celebration of the Holy Mysteries:

RECITATION OF THE HOLY ROSARY & CONFESSIONS: ½ HR before Divine Liturgy

BAPTISM / MARRIAGE/ ANOINTING OF THE SICK / COMMUNION: Contact FR. IHOR (AT LEAST SIX MONTHS PRIOR TO WEDDING for MARRIAGE)

SCHEDULE OF DIVINE LITURGIES: Sundays 10AM (Sept- May) Sundays 9AM (June-Aug.) Holy Days of Obligation: 7PM

SATURDAY SERVICES: Fr. Ihor is celebrating Vesper services every Saturday at 6 PM. All parishioners are invited to attend this beautiful service. Those who wish to have a Divine Liturgy celebrated for a loved one whether living or deceased or for a private intention are still able to do so. Please request your Divine Liturgy by contacting Fr. Ihor at (860) 617-6357 Deacon Jon at (603) 233-9948. Please note that Saturday Divine Liturgies will now be celebrated only at 10 AM (9 AM during the summer months) whenever they are requested. If no Divine Liturgy has been requested for a particular Saturday, then none will be celebrated on that day. The Divine Liturgy schedule in the bulletin will only show 9AM Divine Liturgies on Saturdays when they have been requested. If the bulletin does not show a 9 or 10 AM Divine Liturgy for a given Saturday, then this means that particular Saturday is available for your request.

Суботні Богослужіння: Отець Ігор святкує Вечірню кожної суботи у 7-мі годині вечером. Ласкаво просимо усіх парафіян до участі. Парафіяни які бажають замовити Божественну Літургію в суботу для померших або на особисті інтенції можуть дзвонити до о. Ігоря на номер (860) 617-6357 або до дяка п. Ярослава Максимовича на номер (603) 627-2042. Суботні Божественні Літургії будуть відслужені тільки о годині 10-тій ранком (о годині 9-тій ранком у літніх місяцях) коли замовлені. Якщо Літургія в певну суботу не буде замовлена, то в цей день не буде жодна відправлена. Порядок Богослужінь в бюлетені покаже тільки ті суботні Служби Божі які є замовлені. Якщо в бюлетені не відображається Божественна Літургія на дану суботу, то це означає, що ця субота доступна на Ваше замовлення.

Please Pray for our Sick and Homebound Parishioners

Будь ласка, моліться за наших хворих і прибулих до дому парафіян

Fr. Ihor Papka, Fr. Zbigniew Brzezicki, Zdzislaw Brzezicki and Irena Brzezicki, Oleh and Valentina Babski, Marylou Blaisdell, Josephine Housty, Ian Brown, Adrianna Halloran, Rob Drye, Cole Cheney-Halloran, Carmel Horangic, Christine Kolagji, Helen Kucman, Martha Majkut, Karen and Jaroslaw Maksymowych, Jean Mandych, Sherri Martel, Katie Mattay, Jennifer McMillan,, Richard Merlini, Lauren Morales, Tanya and Ronald Morales, Lena Puciw, Patty Enright, Jean Koromaus, Alan Pasiecznyk, Billie Sheesley, John Terninko, Greg and Mary, Deacon Jon Messer. Please contact Fr. Ihor or a Trustee if you would like to add a friend or loved one to this prayer list.

Visiting a Byzantine Catholic Church? What to Expect!

The Byzantine Rite, Ukrainian Catholic Church has been called “the best-kept secret in America.” Whether you’re from a different Christian tradition or exploring for the first time, some things may feel unfamiliar. Below are answers to common questions to help you feel more at home:

- **What is the Divine Liturgy?** It’s our main worship service—literally, “the work of the people” where we celebrate the Eucharist. Most Sundays use the Liturgy of St. John Chrysostom (5th c.), w/the Liturgy of St. Basil (4th c.) on certain feast days.
- **What about children?** Children are full participants in worship. We do not separate them for a different service, their presence—even their noise—is welcome!
- **Why all the icons?** Icons are not idols; they’re sacred images that teach, inspire prayer, and connect us with the heavenly reality. We venerate them as a sign of love and honor, not worship.
- **Why do people make the Sign of the Cross?** It’s an ancient Christian gesture expressing our faith and devotion, used during prayer or at moments of blessing.
- **Why the incense and chanting?** Worship involves all the senses. Incense represents our prayers rising to God. Chanting helps proclaim Scripture and prayer beautifully and clearly.
- **Why do we stand?** Standing is the biblical posture of prayer and reverence—just as it is in heaven (Isaiah 6:2, Revelation 7:11).
- **What is the Eucharist?** Eastern Catholics believe that the bread and wine truly become the Body and Blood of Christ. This mystery is approached with awe and reverence.
- **Can I receive Communion?** Communion is for baptized Catholic Christians who have prepared through prayer, fasting, and confession.
- **How can I become Eastern Catholic?** Speak with our priest. After a time of learning and preparation as a catechumen, you may be received through baptism or chrismation.



Troparion (8): You came down from on high, O Merciful One, and accepted three days of burial to free us from our sufferings. O Lord, our life and our resurrection, glory be to You. Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit.

Kontakion (8): When You rose from the tomb, You also raised the dead and resurrected Adam. Eve exults in Your resurrection, and the ends of the world celebrate Your rising from the dead, O Most Merciful One. Now and for ever and ever: Amen.

Theotokion (8): To you, O Mother of God, the invincible leader, we your servants ascribe these victory hymns in thanksgiving for our deliverance from evil. With your invincible power free us from all dangers that we may cry out to you: Hail, O Bride and pure Virgin!

Prokimenon (8): Pray and give praise to the Lord our God.

Verse: In Judea God is known; His name is great in Israel.

Prokimenon (8): Pray and give praise to the Lord our God.

Epistle:

Reading of the First Epistle of St. Paul to the Corinthians. (1Cor 3:9-17)

Brethren: We are God’s co-workers; you are God’s field, God’s building. According to the grace of God given to me, like a wise master builder I laid a foundation, and another is building upon it. But each one must be careful how he builds upon it, for no one can lay a foundation other than the one that is there, namely, Jesus Christ. If anyone builds on this foundation with gold, silver, precious stones, wood, hay, or straw, the work of each will come to light, for the Day will disclose it. It will be revealed with fire, and the fire [itself] will test the quality of each one’s work. If the work stands that someone built upon the foundation, that person will receive a wage. But if someone’s work is burned up, that one will suffer loss; the person will be saved, but only as through fire. Do you not know that you are the temple of God, and that the Spirit of God dwells in you? If anyone destroys God’s temple, God will destroy that person; for the temple of God, which you are, is holy.

Alleluia Verses:

Verse (8): Come, let us rejoice in the Lord; let us acclaim God our Savior: Alleluia, Alleluia, Alleluia.

Verse (8): Let us come before His countenance with praise and acclaim Him with psalms. Alleluia, Alleluia, Alleluia.

Gospel:(Mt 14:22-34)

At that time, Jesus made the disciples get into the boat and precede him to the other side, while he dismissed the crowds. After doing so, he went up on the mountain by himself to pray. When it was evening he was there alone. Meanwhile the boat, already a few miles offshore, was being tossed about by the waves, for the wind was against it. During the fourth watch of the night, he came toward them, walking on the sea. When the disciples saw him walking on the sea they were terrified. “It is a ghost,” they said, and they cried out in fear. At once he [Jesus] spoke to them,” Take courage, it is I; do not be afraid.” Peter said to him in reply, “Lord, if it is you, command me to come to you on the water.” He said, “Come.” Peter got out of the boat and began to walk on the water toward Jesus. But when he saw how [strong] the wind was he became frightened; and, beginning to sink, he cried out, “Lord, save me!” Immediately Jesus stretched out his hand and caught him,

and said to him, "O you of little faith, why did you doubt?" After they got into the boat, the wind died down. Those who were in the boat did him homage, saying, "Truly, you are the Son of God." After making the crossing, they came to land at Gennesaret.

Deacon Jon's Sermon

It is so important for us to remember the importance of faith and hope in our spiritual lives. Faith and hope provide a solid foundation for our relationship with God, allowing us to rely on Him alone and on His grace. Hope is trusting in God and confidently awaiting the fulfillment of His promises. It is the fruit of a life lived in faith and communion with Him. Hope gives us confidence that, by God's grace, a life of repentance and virtue will bear spiritual fruit. Faith is trusting in God—not merely agreeing that certain teachings are true—but entrusting our whole life to Him. True faith is living and active, expressed through repentance, obedience, prayer, love, and keeping all that Christ has commanded us. When we allow our fears and worldly thoughts to take control, we begin to sink like Peter, nearly drowning in doubt and sin. It is important to notice that the storm becomes more intense, yet it does not destroy the disciples. Through the storm, God reveals what they are capable of enduring with His help. The same is true in our own lives. God does not promise that we will never face trials beyond our own strength, but He does promise to give us the grace necessary to endure them. There will always be storms in our lives. Satan, the world, and our own sinful passions seek to overwhelm us with doubt and confusion. St. Paul writes in his Letter to the Romans, "I consider that the sufferings of this present time are not worth comparing with the glory that is to be revealed in us." God permits the tribulations of this world so that our hearts may long more deeply for the joy of the world to come. There is no summer without winter. When we become consumed by the storms of this life, we lose sight of our constant need to rely upon Christ. The anxieties and sufferings of this world can cause us to lose our way, but the moment we cry out to Christ, the moment we place Him once again at the center of our lives, He reaches out His hand to keep us from sinking. When St. Peter fixes his eyes upon Christ, he is able to walk upon the water. The moment he allows the wind and the waves to distract him, he begins to sink. So it is with us. When we lose sight of Christ, when our faith grows weak, when we give ourselves over to the passions or neglect the Sacred Mysteries, we begin to stumble. No matter how heavy the Cross we carry may be, Christ is always reaching out His hand. When we call upon Him, and place our faith in Him alone, He calms the storms within our hearts, even when the storms around us continue to rage. Hell is real. The loss of heaven and eternal separation from God are the tragic consequences of us rejecting Him. While God desires the salvation of every person, He never forces us to love Him. It is up to us to freely cooperate with His grace through faith, repentance, and obedience. Christ isn't going to let us drown, our own unbelief and our refusal to trust in Him causes us to sink. It's when Christ calls us, and we are free to answer.

My dear brothers and sisters, when Christ enters the boat, the storm ceases and the wind dies down. So it is when we truly let Christ enter our lives, His peace will follow. That peace may not come when we expect it. It may arrive later than we hoped, perhaps in the darkest and coldest part of the night. Yet it is often in our desperation, our loneliness, and our deepest suffering that Christ draws nearest to us, extending His hand and reminding us that we are never alone. Remember this - Christ will never abandon us, for there is no greater love than His.

Communion Verse: Praise the Lord from the heavens; praise Him in the highest. Alleluia, Alleluia, Alleluia.

9-а НЕДІЛЯ ПО ЗІСЛАННІ СВ. ДУХА

Тропар (8): З висоти зійшов Ти, Милосердний, і триденне погребіння прийняв Ти, щоб нас звільнити від страждань. Життя і воскресіння наше, Господи, слава Тобі Слава Отцю, і Сину, і Святому Духові.

Кондак (8): Коли Ти воскрес із гробу, то й померлих підняв і Адама воскресив; радіє Єва воскресінням Твоїм і кінці світу прославляють Твоє з мертвих воскресіння, Багатомилостивий І нині, і повсякчас, і на віки вічні. Амінь.

Богородичний (8): Тобі, вибраній Владарці, подячні пісні перемоги співаємо ми, врятовані від лиха, слуг Твої, Богородице, Ти що маєш силу нездоланну, захорони нас від усяких бід, щоб звати нам: Радуйся, Невісто Діво чистая!

Прокімен (8): Помоліться і хвалу віддайте Господеві, Богу нашому.

Стих: Відомий Бог у Юдеї, в Ізраїлі велике ім'я Його.

Прокімен (8): Помоліться і хвалу віддайте Господеві, Богу нашому.

Апостол:

До Коринтян першого послання св. апостола Павла читання (1Кор 3:9-17)

Браття, ми бо співробітники Божі, ви - Божа нива, Божа будівля. За благодаттю Божою, даною мені, я, мо мудрий будівничий, поклав основу, а інший на ній будує. Нехай же кожний вважає, як він будує. Іншої б основи ніхто не може покласти, крім покладеної, якою є Ісус Христос. Коли ж хтось на цій основі будує золота, срібла, самоцвітів, дерева, сіна, соломи, - кожного діло стане явне; день бо Господній зробить його явним; бо він відкриється в огні, і вогонь випробовує діло кожного, яке воно. І коли чиєсь діло, що його ві збудував, устоїться, той прийме нагороду; а коли чиєсь діло згорить, то він зазнає шкоди; однак він са спасеться, але наче крізь вогонь Хіба не знаєте, що ви - храм Божий, і що Дух Бож

Алилуя (8): Прийдіте, радісно заспіваймо Господеві, воскликнім Богу, Спасителеві нашому. Алилуя, алилуя, алилуя.

Стих (8): Прийдімо з похвалами перед обличчя Його, і псалмами воскликнім Йому. Алилуя, алилуя, алилуя.

Євангеліє: (Мт 14:22-34)

Того часу, Ісус зараз же спонукав учнів увійти до човна й переплисти на той бік раніше від нього, тим часом я він відпускав народ. І коли відпустив народ, пішов на гору молитися на самоті. Як звечоріло, він був там са один. Човен уже був посеред моря і його кидали хвилі, бо вітер був супротивний. О четвертій сторожі ноч (Ісус) прийшов до них, ступаючи морем. Учні, побачивши, що він іде морем, жажнулись. “То привид!” заговорили й закричали з переляку. Та Ісус тієї ж миті мовив до них: “Заспокойтесь, - це я, не страхайтесь!” А тут Петро озвався до нього й каже: “Господи, коли це ти, повели мені підійти водою до тебе!” “Підійди,” сказав Ісус. І вийшов Петро з човна, почав іти по воді і підійшов до Ісуса; але, побачивши, що вітер сильний злякався, почав потопати й крикнув: “Господи, рятуй мене!” Ісус же притомом простягнув руку, схопив його мовив до нього: “Маловіре, чого засумнівався?” І як увійшли до човна, вітер ущух. А тоді ті, що були в човні вклонилися йому до ніг, кажучи: “Ти істинно - Син Божий! І перепливши, прибули в землю генезаретську.

Проповідь о. Ігоря

Слава Ісусу Христу! Дорогі в Христі браття і сестри! Сьогоднішня євангельська історія про Ісуса та учнів має додавати нам певності, що є хтось такий, що, коли ми втомилися, але простягаємо руку з надією на рятунок, – він завжди чекає з простягнутою рукою, аби допомогти нам добре жити та рятувати нас від погибелі. Зараз ми живемо у непростий час і про те як вижити і як у вірі і в правді прожити своє життя. В цю неділю Церква на прикладі сьогоднішньої Євангелії показує нам, як пережити ті часи разом з Ісусом. В цьому євангельському оповіданні, крім опису історичної події із земного життя Ісуса Христа, прихований глибокий таємничий зміст. Сьогодні Євангелист Матвій відновлює перед нами ту ніч, коли учні пливли по озеру, і вітер був зустрічний, а Господь по воді пішов їм на зустріч. Вони помітили в темряві постать Того, Хто йшов, і закричали від жаху. Це була дивовижна подія, учні до самісінького ранку не могли оговтатися, але ж це диво здійснюється для нас тепер, і тут. Поміркуймо про цей човен з апостолами, який Господь відправив поперед Себе, а Сам пішов на гору молитися. Він ніби їх залишив, немовби кинув самих напризволяще. Хвилі кидають їхній човен, вони можуть потонути, ніч темна, навкруги - морок, вода, загибель і безодня, вони перелякані і покинуті. Чи не так у нас з вами є, коли ми відчуваємо труднощі, випробування, страх, різні хвороби і спокуси. Іноді нам видається, що Бог нас покинув і ми одні, що нам ні на що спертися, що життя схоже на суцільний морок і немає виходу, що нас підстерігають самі лише провали, і врешті-решт ми підемо на дно й порятунку в нас немає... Та Христос, як тоді, так і тепер йде на зустріч і заспокоює нас. Та в цю бурхливу ніч апостоли побачивши Христа перелякались ще більше. Вони заметушилися, думаючи, що це передсмертний привид, який загрожує їм загибеллю та закричали. І тоді серед шуму моря почувися Його слова: Заспокойтесь, це Я, не лякайтесь. Петро, найвідважніший серед усіх крикнув: Господи, якщо це Ти, дозволь, я піду Тобі на зустріч. Петро хотів наслідувати Христа, захотів йти, і Господь схвалив його. “Йди!” - сказав Він, і ми, якщо хочемо жити за Євангелієм, обов’язково почуємо голос Христа. Йди! Йди і ти, йди, але не бійся, знаючи, що навкруги розбурхані хвилі, знаючи, що на тебе можливо, чекає самотність. Адже Петро рушив сам, інші учні не пішли за ним. Вони залишилися в човні, збентежені і налякані. Також йому треба було піти на ризик, зробити крок у безодню, яка перебуває у невинному русі. Бризки піни, темно лячно... Кинутися ніби у порожнечу. Але він знав, що попереду Господь і зробив крок. Давайте спробуємо співставити цю євангельську розповідь, яку описав євангелист Матей, із ситуацією в нашому світі. Апостоли бачили чимало чудес Ісуса Христа, чули Його проповіді та молилися так, як Він їх учив. Практично, вони всі були рибалками, вміли веслувати та плавати, але навіть їм було важко пливти проти вітру. На сьогоднішній день у світі винайдено чимало військової техніки, але, на жаль, ніхто не зміг придумати таких машин, котрі могли б встановити у світі мир. Ми готові відправити людину на місяць, проте не можемо нагодувати голодних на землі чи лікувати їх. Наші пристрої дозволяють чути звуки, котрі видають кити в глибинах океану, проте ми не в змозі почути крик душі людини, котра живе на сусідній вулиці. Ось ми бачимо примарливу фігуру, яка наближається до нас, йдучи по воді. Немає в нашому світі жодної людини, котра б нічого не знала про Ісуса. Проте для багатьох Він є тільки міфом, ілюзією, котра немає жодного відношення до їхнього життя та їхніх проблем. Інші ж, взагалі, хочуть, щоб Ісус ішов Собі Своєю дорогою та залишив їх в спокої. І навіть ті, котрі вірять в Ісуса, подібно як апостоли, не знають, що можна від Нього очікувати. Тим не менше, у багатьох виникає бажання робити те, що робив Він. Ісус завжди намагається заспокоїти наші страхи, вселити нам надію. З першими кроками апостола Петра по воді, Господь давав йому зрозуміти, що віра проганяє страх. Але як часто у нашому житті стається так, що віра та надія є недовговічними. Як тільки-но стихія почала збивати апостола Петра з ніг, а проливний дощ був настільки сильним, що він не бачив зовсім нічого, то він втратив і надію, і віру, і тоді почав тонути. В нас, подібно до апостола Петра, є два шляхи: можна покликати на допомогу Господа або потонути в бурхливому морі. На жаль, досить часто ми покладаємося на себе, замість того, щоби попросити Господа. Ісус закликає нас вдивлятися тільки в Нього. Це буває іноді досить важко в реальному житті. Проте наша воля, наше серце мають бути готовими виконати цю Божу волю. Хай наша надія на Господа Бога допомагає нам мужньо, мудро і успішно вести духовну боротьбу, спокійно переживати різні випробування, зближує нас до Бога і єднає з Ним. Амінь.

Причасний: Хваліте Господа з небес, хваліте Його на висотах. Алилуя, алилуя, алилуя.

CELEBRATE!

7/6 Tracy C.
7/7 Maria B.
7/7 Helen & Doug M.
(Wedding Anniversary)
7/13 Taras .
7/13 Michael E.
7/15 Sierra H.

7/22 Stuart B.
7/22 Illia Y.
7/23 Lulya P.
7/26 Laurent & Irena M
(Wedding Anniversary)
7/29 Edward C.
7/21 Amelia M.
7/22 Cecelia E.

Our parish community wishes this month's birthday and anniversary celebrants peace, joy, love and good health on their special day as well as throughout the year. May our dear Lord grant all of you many more healthy, happy and blessed years. Happy Birthday, Happy Anniversary and *На Многая літа! (Na Mnohaya Lita!)*

August 23rd We will celebrate Ukrainian Independence Day at the church after Divine Liturgy! Please bring a lawn chair and a dish to share. We will be grilling and playing outdoor games. Everyone is encouraged to wear yellow and blue in support of Ukraine. We look forward to spending the day together with our church family!



FORGOT YOUR ENVELOPE?

Use Venmo!
@PBVMUCC

June 2026 Financial Summary

Income \$3,332.00
Expenses \$5,943.80
In the Red \$2,600.80
Avg Attendance: 35:

Thank you and God bless you for your generous support of our parish!

-Saturday August 1 (10am) Funeral of John Terninko. We are honored to welcome back our former Priest, Reverend Zbig, to celebrate John's funeral Divine Liturgy. His return brings comfort and familiarity as we gather to pray, remember John's life, and entrust him to God's loving care. A light lunch will follow the service

Mark your Calendars!

-Sunday August 23rd We will celebrate Ukrainian Independence Day at the church after Divine Liturgy! Please bring a lawn chair and a dish to share. We will be grilling and playing outdoor games. Everyone is encouraged to wear yellow and blue in support of Ukraine. We look forward to spending the day together with our church family!



DAWN Harmon
REAL ESTATE PROFESSIONAL
603-856-3155 (mobile) | 888-398-7062 (main)
Dawn.Harmon@eXpRealty.com
170 Commerce Way Portsmouth, NH 03801
www.603equity.com



PAMELA Young
REAL ESTATE PROFESSIONAL
603-315-9536 (mobile) | 888-398-7062 (main)
Pamela.Young@eXpRealty.com
170 Commerce Way Portsmouth, NH 03801
www.HomesinSouthernNH.com



As lifelong parishioners and proud Ukrainian-Americans, We understand the importance of faith, family, and community. Choosing us to guide your real estate journey means working with someone who genuinely cares—someone you know and trust. We're honored to work alongside each other. Together, we offer a heartfelt, mother-daughter partnership built on decades of dedication and local market wisdom.



Dormition Pilgrimage 2026

Dormition Pilgrimage 2026 Join fellow parishioners on a pilgrimage to Sloatsburg, New York, for the largest Ukrainian Catholic pilgrimage in the United States on **Sunday, August 16, 2026.**

Space is filling up fast! Please RSVP by Sunday August 2nd!

Schedule:

Sunday, August 16th

5:00am Depart PBVM

9:30-10:00am Arrive at Dormition Pilgrimage, Sloatsburg, NY

10:30am Divine Liturgy

1:00pm Moleben to Blessed Josaphata and veneration of relics

1:30pm Blessing of Sick and Blessing of objects

2:00pm Stations of the Cross

3:00pm Moleben to the Mother of God, departing afterwards

This is a wonderful opportunity for prayer, fellowship, and participation in this annual spiritual gathering. **There is no cost to parishioners to attend, but reservations are required as we will need to rent an appropriate sized van.** All food and gifts are parishioners' responsibility, there will be Ukrainian food available for purchase. The parish will provide sandwiches for lunch and a cooler for any one who brings drinks or other food.

If you are interested in attending, please speak with **Fr. Ihor** or **Deacon Jon**. There is a sign-up sheet in the church hall..

